TISHA B'AV - THEN AND NOW

RABBI CHAIM BROVENDER

RCB@ATID.ORG

Eicha 1:15

<u>איכה פרק א פסוק טו</u> סְלֶּה כָל אַבִּירַי אֲדֹנָי בְּקְרְבִּי קָרָא עְלֵי מועד לִשְׁבּר בַּחוּרָי גַּת דָּרַךְ אֲדֹנָי לִבְתוּלַת בת יהוּדה:

The Lord has trampled all my mighty men in my midst, He summoned an assembly against me to crush my young men; the Lord has trodden as in a wine press the virgin daughter of Judah.

Taanit 29a

ON THE NINTH OF AB IT WAS DECREED THAT OUR FATHERS SHOULD NOT ENTER THE [PROMISED] LAND. Whence do we know this? For it is written, And it came to pass in the first month in the second year, on the first day of the month, that the tabernacle was reared up. And [regarding this verse] a Master said: In the first year Moses built the Tabernacle, in the second year Moses erected the Tabernacle and sent out spies. Further it is written. And it came to pass in the second year, in the second month, on the twentieth day of the month, that the cloud was taken up from over the tabernacle of testimony. And it is further written, And they set forward from the mount of the Lord three days' journey, and R. Hama b. Hanina explained this means that on that day they turned aside from after the Lord. And it is further written, And the mixed multitude that was among them fell a-lusting; and the children of Israel also wept on their part etc. And it is further written, But a whole month etc. That brings us up to the twenty-second of Sivan. And it is further written, And Miriam was shut up [without the camp] seven days. That brings us up to the twenty-ninth of Sivan. And it is further written, Send thou men. And it has been taught: Moses sent out spies on the twenty-ninth of Sivan. And it is further written, Add they returned from spying out the land at the end of forty days. But is not this forty days less one? — Abaye replied: Tammuz of that year was a full month [of thirty days], for it is written, He hath called a solemn assembly against me to crush my young men. And it is further written, And all the congregation lifted up their voice, and cried; and the people wept that night. Rabbah said in the name of R. Johanan: That night was the night of the ninth of Ab. The Holy One, blessed be He, said to them: You have wept without cause, therefore I will set [this day] aside for a weeping throughout the generations to come.

מסכת תענית דף כט ע"א

בתשעה באב נגזר על אבותינו שלא יכנסו לארץ מנלו! דכתיב (שמות מי) ויהי בחדש הראשון בשנה השנית באחד לחדש הוקם המשכן. ואמר מר: שנה ראשונה עשה משה את המשכן, שניה הקים משה את המשכן ושלח מרגלים, וכתיב (במדבר יי) ויהי בשנה השנית בחדש השני בעשרים בחדש נעלה הענן מעל משכן העדת, וכתיב (במדבר יי) ויסעו מהר הי דרך שלשת ימים. אמר רבי חמא בר חנינא: אותו היום סרו מאחרי הי. וכתיב (במדבר יייא) והאספסף אשר בקרבו התאוו תאוה וישבו ויבכו גם בני ישראל וגוי. וכתיב (במדבר יייא) עד חדש ימים, וגוי - דהוו להו עשרין ותרתין בסיון. וכתיב (במדבר יייב) ותסגר מרים שבעת ימים -דהוו להו עשרין ותשעה בסיון, וכתיב: (במדבר יייג) שלח לך אנשים. ותניא: בעשרים ותשעה בסיון שלח משה מרגלים, וכתיב (במדבר יייג) וישבו מתור הארץ מקץ ארבעים יום. - הני ארבעים יום נכי חד הוו! - אמר אביי: תמוז דההיא שתא מלויי מליוה, דכתיב (איכה אי) קרא עלי מועד לשבר בחורי. וכתיב (במדבר יייד) ותשא כל העדה ויתנו את קולם ויבכו העם בלילה ההוא. אמר רבה אמר רבי יוחנן: (אותו היום ערב) [מסורת השייס: אותה לילה ליל] תשעה באב היה. אמר להם הקדוש ברוך הוא: אתם בכיתם בכיה של חנם - ואני קובע לכם בכיה לדורות.

רש"י

ואמר רבי חמא בר חנינא אותו היום וכו' - מהר, לשון מהר, עכשיו, כשתטול תשעה עשר ימים מחדש אייר קודם עליית הענן פשו להו עשרה, מחדש אייר קודם עליית הענן פשו להו עשרה והנהו עשרה היו בין דרך שלשת ימים ושבעה דהסגרת מרים, וחדש של עשרים ותשעה ימים שאכלו בשר - הוה שלשים ותשעה, והשתא אשתכח דמשה שלח מרגלים בעשרים ותשעה דסיון. הני ארבעים נכי חד - שנים מסיון ועשרים ותשעה מתמוז - הוה שלשים ואחד, ושמונה מאב - הוה שלשים ותשעה.

Ezra 3

7. And they gave money to the quarriers and to the artisans, and food and drink and oil to the Zidonians and to the Tyrians to bring cedar wood from Lebanon to the sea of Jaffa, by the sanction of Cyrus the king of Persia upon them. 8. And in the second year of their coming to the House of God, to Jerusalem, in the second month, Zerubbabel the son of Shealtiel, and Jeshua, the son of Jozadak, and the rest of their brethren, the priests, the Levites, and all who came from the captivity to Jerusalem commenced, and they stationed the Levites from twenty years old and above to conduct the work of the House of the Lord. 9. And Jeshua, his sons, and his brothers, Kadmiel and his sons, the sons of Judah, stood together to conduct the ones who did the work in the House of God, the children of Henadad, their sons, and their brothers, the Levites. 10. And the builders laid the foundation of the Temple of the Lord, and they stationed the priests in their attire with trumpets, and the Levites, the sons of Asaph, with cymbals, to praise the Lord through David the king of Israel. 11. And they sang aloud with praise and with thanks to the Lord for it is good, for His kindness is eternal over Israel, and the entire people shouted with a great shout with praise

עזרא פרק ג

(ז) וַיִּתָנוּ כֶסֶף לַחצָבִים וַלֶחֲרָשִׁים וּמַאַכַל וּמִשְׁתָה וַשֶּׁמֵן לַצִּדנִים וָלַצרִים לְהָבִיא עַצֵי אֲרַזִים מִן הַלָּבַנוֹן אֵל יַם יַפוֹא כָּרְשִׁיוֹן כּוֹרֶשׁ מֵלֶךְ פַּרָס עַלֶיהֶם: פּ (ח) וּבַשַּׁנָה הַשָּׁנִית לְבוֹאַם אֵל בֵּית הַאֵלהִים לִירוּשַלַם בַּחדֵש הַשֵּנִי הַחֵלוּ זִרבַּבֵּל בַן שָאַלִתִּיאֵל ווַשׁוּעַ בֵּן יוּצָדָק וּשָאָר אֲחֵיהֵם הַכּהַנִים וֹהַלְוֹיִם וְכַל הַבַּאִים מֶהַשְּׁבִי יִרוּשַׁלֵם וַיַּעֲמִידוּ אֵת הַלְוַיִּם מִבֶּן עֵשִׂרִים שָׁנָה וָמַעִלָה לְנַצֵּחַ עַל מִלֶּאכֵת בִּית יִקנַק: פ (ט) וַיַּעַמד יָשוּעַ בַּנַיו ואָחַיו קַדמִיאֵל וּבַנֵיו בַּנֵי יהוּדָה כָּאֵחָד לְנַצֵּחַ עַל עשה הַמְּלַאכָה בָּבֵית הָאֵלֹהִים ס בָּנֵי חֻנַדַד בְּנֵיהֶם וַאֲחֵיהֶם הלוים: (י) ויסדו הבנים את היכל יקוק ויעמידו הַכּהַנִים מִלְבַּשִׁים בַּחֵצצְרוֹת וְהַלְוִים בַּנֵי אֲסֶף בַּמִצְלְתַּיִם לְהַלֵּל אֶת יִקנַק עַל יִדֵי דַוִיד מֵלֶדְ ישראל: (יא) וַיַעַנוּ בַּהַלֶּל ובַהודת לַיקוַק כִּי טוב כִּי לעולַם חַסְדוֹ עַל יִשְׁרָאֵל וְכָל הַעַם הֵרִיעוֹ תְרוּעַה גדולה בהלל ליקוק על הוסד בית יקוק: ס (יב) וֹרָבִּים מֵהַכֹּהַנִים וֹהַלְוִים וֹרָאשֵׁי הָאָבות הַזּקְנִים אַשֵּׁר רָאוּ אֶת הַבַּיִת הַרָאשׁון בִּיָסְדוֹ זֶה הַבַּיִת בּגַינֵיהֶם בּכִים בִּקוֹל גָּדוֹל וְרַבִּים בִּתְרוּעָה בִשְּמִחָה לָהַרִים קול: (יג) וָאֱין הַעָם מַכִּירִים קול תִּרוּעַת הַשְּׁמַחַה לָקוֹל בָּכִי הַעֲם כִּי הַעֲם מִריעִים תַרוּעַה גדולה והקול נשמע עד למכחוק:

to the Lord because the foundation of the House of the Lord was laid. 12. And many of the priests and the Levites and the heads of the fathers' houses, old men who had seen the first Temple when its foundation was laid, [when they saw] this Temple with their eyes, were weeping with a loud voice, and many with a shout of joy to raise [their] voice. 13. And the people did not recognize the voice of the shout of joy because of the voice of the people's weeping, for the people were shouting a great shout, and the voice was heard from afar.

Eicha 1:2

She weeps, yea, she weeps in the night, and her tears are on her cheek; she has no comforter among all her lovers; all her friends have betrayed her; they have become her enemies.

<u>איכה פרק א פסוק ב</u>

<u>אי טוי אי טוי אי טוי אין להי בל היי היי להי בלילה היין להי בלילה היין להי מנחם מפל א הביה פל רעיה פגדו בה היו להי לא יבים:</u> לא יבים:

Yeshayahu 21:12

Said the watchman, "Morning has come, and also night. If you will request, request. Return and come."

<u>ישעיהו פרק כא פסוק יב</u>

אָמַר שׁמֵר אָתָה בֹקֶר וְגַם לָיְלָה אִם תִּבְעָיוּן בְּעִיוּ שָׁבוּ אֵתָיוּ :